

Les aventuriers de la forêt

2

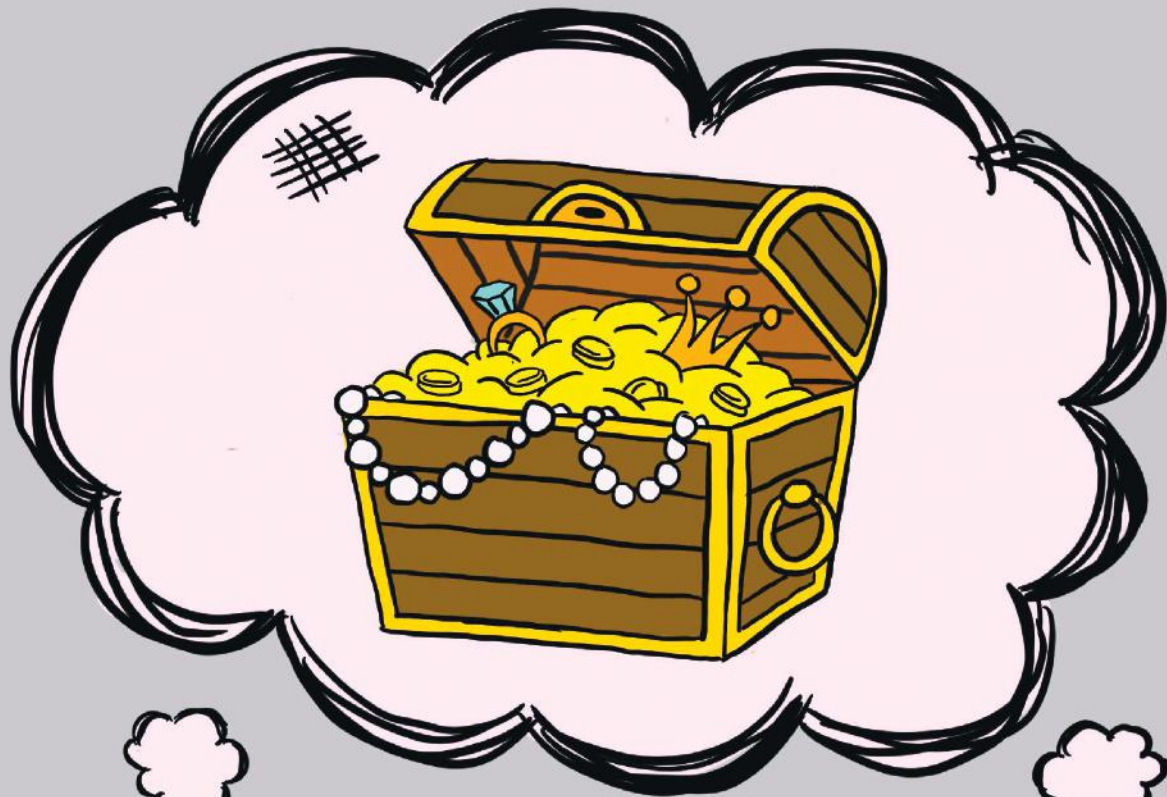


Les aventuriers de la forêt 2

NIONA



Il était une fois, un frère **Nid8pso (Né-don-pso)** et une sœur **Nid8pso (Né-don-pso)** qui adoraient les aventures. Un jour, Chayton et Enola se sont aventuré dans la forêt située près de leur maison afin d'y chercher un trésor dont leur avaient parlé leurs parents la veille, durant une histoire racontée avant qu'ils ne s'endorment.



Ils se demandaient ce que pouvait bien contenir le trésor. Ils s'imaginèrent un énorme coffre rempli d'une panoplie de richesses.

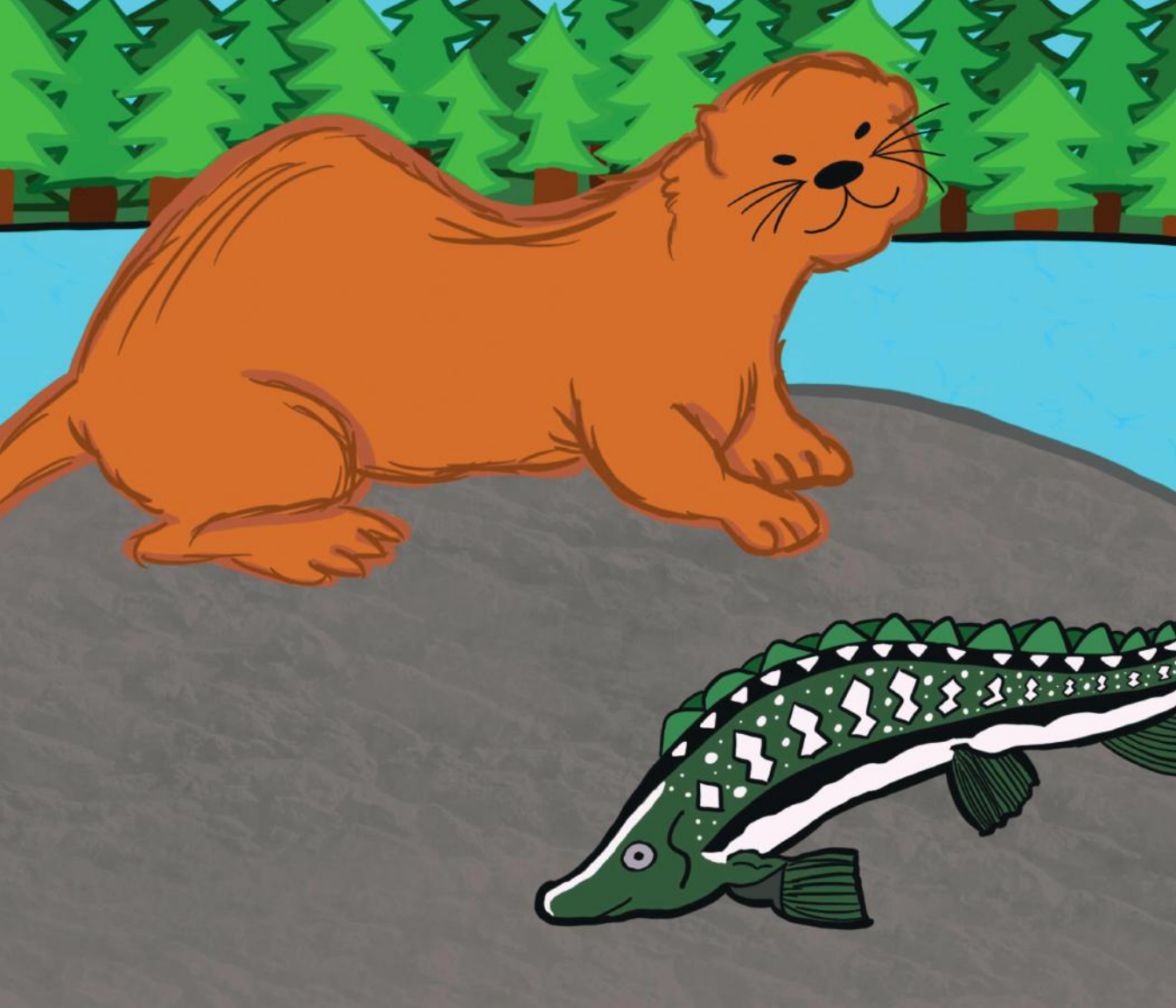


Ils marchèrent dans la forêt **Kpiwi (Ke-pé-wé)**
pendant un long moment tout en profitant des bruits
des branches **Pska8tkwenal (Ps-ka-on-tek-wé-nal)**
craquant sous leurs pieds et du bruissement des
feuilles dans les arbres.



Ayant l'envie soudaine de se baigner, les aventuriers prirent la direction d'où venait le son d'écoulement de l'eau **Nebi (Ne-bé)** de la rivière **Sibo (Sé-bo)** sur les rochers.

Arrivés à destination, ils se jetèrent dans la rivière. Après quelques minutes à se lancer mutuellement de l'eau, leurs regards furent attirés à plusieurs mètres d'eux.



« Une loutre ! » s'écrièrent-ils en même temps.
Ils pouvaient l'apercevoir essayer d'attraper un
poisson **Namas (Na-mas)**.

La loutre **Wnegikw (O-ne-gué-gok)** réussit
enfin à attraper son repas. Quelle ne fut pas
la stupéfaction de Chayton et Enola lorsqu'ils
virent le petit animal attraper un esturgeon
Kabasa (Ka-ba-sa) !

Afin de ne pas attirer l'attention de la loutre
sur eux au risque de la déranger, ils sortirent
silencieusement de l'eau et décidèrent de
marcher jusqu'à la colline qu'ils pouvaient
apercevoir depuis leur emplacement.



Les jeunes aventuriers n'étaient qu'à quelques pas du sommet de la colline lorsqu'ils s'arrêtèrent, figés. Un lynx **Pezo (Pe-zo)** se trouvait là, endormi. « Comme il est beau », pensèrent les enfants.

Ayant peur que leur présence ne réveille brusquement la bête, Chayton et Enola descendirent la colline afin de retourner dans la forêt pour y reprendre leurs recherches du trésor.



Après plusieurs minutes de marche, quelle ne fut pas leur surprise de constater l'existence d'une falaise **K8gajigapkw (Kon-ga-dzé-gaps-ka)** tout au bout de la forêt.

« C'est magnifique **Wligw (O-lé-go)** ! » s'exclama Enola. En bas de la falaise, ils pouvaient apercevoir les puissantes vagues **Tegwak (Te-gwak)** se fracasser sur la paroi rocheuse tandis que le soleil **Kizos (Ki-zos)** baignait l'endroit de sa douce lumière orangée.



Les aventuriers trouvèrent ce paysage magique !
C'était un endroit tout à fait différent de ce qu'ils
avaient pu voir jusqu'à présent. Tout était tellement
resplendissant !

Ils levèrent les yeux vers le ciel **Asokw (A-zok)** pour
l'admirer.

Ils y repérèrent un aigle **Mgezo (Hm-gue-zo)**
majestueux qui faisait de grands ronds en volant.



Malheureusement, la journée tirait à sa fin. Comme le temps filait et qu'ils avaient encore un long trajet à faire, Chayton et Enola retournèrent sur leurs pas afin de rentrer à la maison
Wigw8m (Wé-gwom).

Sur le chemin du retour, les enfants **Aw8ssisak (A-won-sé-sak)** discutèrent de leur journée puis de tout ce qu'ils avaient apprécié. Ils avaient adoré leur périple dans la forêt !



Sur la route, ils passèrent près de quelques plants de fraises **Mskiskwimensak (Hm-ské-skwé-men-sak)**. Ils en mangèrent quelques-unes en guise de collation.

Arrivés à la maison, Chayton et Enola racontèrent leur belle aventure à leurs parents.

Et c'est à ce moment qu'ils comprirent ce qu'était en réalité le trésor de la forêt...



Le trésor était tout simplement la beauté des paysages qu'on retrouve dans la nature qui nous entoure et les souvenirs qu'ils garderont précieusement toute leur vie.

Un p'tit coup de pouce

Prononciations particulières :

La lettre « i » se prononce comme un « é » très doux (un son entre le « i » et le « é »).

Exemple : Nebi (eau) se prononce : Ne-bé

La lettre « j » se prononce comme un « dz ».

Exemple : Kinjames (roi) se prononce : Kin-dza-mes

La lettre « w » se prononce comme un « o » très doux (un son entre le o et le ou).

Exemple : Wliwni (merci) se prononce : O-lé-o-né

La combinaison des lettres « ch » se prononce comme « ts ».

Exemple : Chana (arrêt) se prononce : Tsa-na

Le symbole « 8 » exprime un son particulier et très présent dans la langue abénakise. Il se prononce comme un « an » nasal (un son entre le « an » et le « on »).

Exemple : S8gm8 (chef) se prononce : Sang-man.

La lettre « g » est toujours gutturale comme dans « gare ».

La lettre « h » est toujours aspirée.

Le « ï » se prononce comme un « i » français très articulé, comme dans le mot « mais ».

Rédaction et illustrations : Yannie Chateaufneuf-Gélinas

Composition graphique : Megan Hébert-Lefebvre

Révision linguistique : Joanie Rancourt

Révision langue abénaquise : Mathieu O'Bomsawin

Avec la contribution de :



**Patrimoine
canadien**

NIONA
DIFFUSION · PRODUCTION · CONSERVATION





NIONA